



Liste des oiseaux protégés au Canada en vertu de la Loi de 1994 sur la convention concernant les oiseaux migrateurs

Liste alphabétique par nom français

Nom français	Nom anglais	Famille	Nom scientifique
Aigrette neigeuse	Snowy Egret	<i>Ardeidae</i>	<i>Egretta thula</i>
Albatros à pieds noirs	Black-footed Albatross	<i>Diomedeidae</i>	<i>Phoebastria nigripes</i>
Albatros à queue courte	Short-tailed Albatross	<i>Diomedeidae</i>	<i>Phoebastria albatrus</i>
Albatros de Laysan	Laysan Albatross	<i>Diomedeidae</i>	<i>Phoebastria immutabilis</i>
Alouette des champs	Eurasian Skylark	<i>Alaudidae</i>	<i>Alauda arvensis</i>
Alouette hausse-col	Horned Lark	<i>Alaudidae</i>	<i>Eremophila alpestris</i>
Arlequin plongeur	Harlequin Duck	<i>Anatidae</i>	<i>Histrionicus histrionicus</i>
Avocette d'Amérique	American Avocet	<i>Recurvirostridae</i>	<i>Recurvirostra americana</i>
Barge hudsonienne	Hudsonian Godwit	<i>Scolopacidae</i>	<i>Limosa haemastica</i>
Barge marbrée	Marbled Godwit	<i>Scolopacidae</i>	<i>Limosa fedoa</i>
Bécasse d'Amérique	American Woodcock	<i>Scolopacidae</i>	<i>Scolopax minor</i>
Bécasseau à croupion blanc	White-rumped Sandpiper	<i>Scolopacidae</i>	<i>Calidris fuscicollis</i>
Bécasseau à échasses	Stilt Sandpiper	<i>Scolopacidae</i>	<i>Calidris himantopus</i>
Bécasseau à poitrine cendrée	Pectoral Sandpiper	<i>Scolopacidae</i>	<i>Calidris melanotos</i>
Bécasseau à queue pointue	Sharp-tailed Sandpiper	<i>Scolopacidae</i>	<i>Calidris acuminata</i>
Bécasseau d'Alaska	Western Sandpiper	<i>Scolopacidae</i>	<i>Calidris mauri</i>
Bécasseau de Baird	Baird's Sandpiper	<i>Scolopacidae</i>	<i>Calidris bairdii</i>
Bécasseau des Aléoutiennes	Rock Sandpiper	<i>Scolopacidae</i>	<i>Calidris ptilocnemis</i>
Bécasseau du ressac	Surfbird	<i>Scolopacidae</i>	<i>Calidris virgata</i>
Bécasseau maubèche	Red Knot	<i>Scolopacidae</i>	<i>Calidris canutus</i>

Bécasseau minuscule	Least Sandpiper	<i>Scolopacidae</i>	<i>Calidris minutilla</i>
Bécasseau roussâtre	Buff-breasted Sandpiper	<i>Scolopacidae</i>	<i>Calidris subruficollis</i>
Bécasseau sanderling	Sanderling	<i>Scolopacidae</i>	<i>Calidris alba</i>
Bécasseau semipalmé	Semipalmated Sandpiper	<i>Scolopacidae</i>	<i>Calidris pusilla</i>
Bécasseau variable	Dunlin	<i>Scolopacidae</i>	<i>Calidris alpina</i>
Bécasseau violet	Purple Sandpiper	<i>Scolopacidae</i>	<i>Calidris maritima</i>
Bécassin à long bec	Long-billed Dowitcher	<i>Scolopacidae</i>	<i>Limnodromus scolopaceus</i>
Bécassin roux	Short-billed Dowitcher	<i>Scolopacidae</i>	<i>Limnodromus griseus</i>
Bécassine de Wilson	Wilson's Snipe	<i>Scolopacidae</i>	<i>Gallinago delicata</i>
Bec-croisé bifascié	White-winged Crossbill	<i>Fringillidae</i>	<i>Loxia leucoptera</i>
Bec-croisé des sapins	Red Crossbill	<i>Fringillidae</i>	<i>Loxia curvirostra</i>
Bergeronnette de Béringie	Eastern Yellow Wagtail	<i>Motacillidae</i>	<i>Motacilla tschutschensis</i>
Bernache cravant	Brant	<i>Anatidae</i>	<i>Branta bernicla</i>
Bernache de Hutchins	Cackling Goose	<i>Anatidae</i>	<i>Branta hutchinsii</i>
Bernache du Canada	Canada Goose	<i>Anatidae</i>	<i>Branta canadensis</i>
Bihoreau gris	Black-crowned Night-Heron	<i>Ardeidae</i>	<i>Nycticorax nycticorax</i>
Bruant à couronne blanche	White-crowned Sparrow	<i>Passerellidae</i>	<i>Zonotrichia leucophrys</i>
Bruant à couronne dorée	Golden-crowned Sparrow	<i>Passerellidae</i>	<i>Zonotrichia atricapilla</i>
Bruant à face noire	Harris's Sparrow	<i>Passerellidae</i>	<i>Zonotrichia querula</i>
Bruant à gorge blanche	White-throated Sparrow	<i>Passerellidae</i>	<i>Zonotrichia albicollis</i>
Bruant à joues marron	Lark Sparrow	<i>Passerellidae</i>	<i>Chondestes grammacus</i>
Bruant chanteur	Song Sparrow	<i>Passerellidae</i>	<i>Melospiza melodia</i>
Bruant de Baird	Baird's Sparrow	<i>Passerellidae</i>	<i>Centronyx bairdii</i>
Bruant de Brewer	Brewer's Sparrow	<i>Passerellidae</i>	<i>Spizella breweri</i>
Bruant de Henslow	Henslow's Sparrow	<i>Passerellidae</i>	<i>Centronyx henslowii</i>
Bruant de LeConte	LeConte's Sparrow	<i>Passerellidae</i>	<i>Ammospiza leconteii</i>
Bruant de Lincoln	Lincoln's Sparrow	<i>Passerellidae</i>	<i>Melospiza lincolni</i>
Bruant de Nelson	Nelson's Sparrow	<i>Passerellidae</i>	<i>Ammospiza nelsoni</i>
Bruant des champs	Field Sparrow	<i>Passerellidae</i>	<i>Spizella pusilla</i>
Bruant des marais	Swamp Sparrow	<i>Passerellidae</i>	<i>Melospiza georgiana</i>
Bruant des plaines	Clay-colored Sparrow	<i>Passerellidae</i>	<i>Spizella pallida</i>
Bruant des prés	Savannah Sparrow	<i>Passerellidae</i>	<i>Passerculus sandwichensis</i>
Bruant familier	Chipping Sparrow	<i>Passerellidae</i>	<i>Spizella passerina</i>
Bruant fauve	Fox Sparrow	<i>Passerellidae</i>	<i>Passerella iliaca</i>
Bruant hudsonien	American Tree Sparrow	<i>Passerellidae</i>	<i>Spizelloides arborea</i>
Bruant noir et blanc	Lark Bunting	<i>Passerellidae</i>	<i>Calamospiza melanocorys</i>

Bruant sauterelle	Grasshopper Sparrow	<i>Passerellidae</i>	<i>Ammodramus savannarum</i>
Bruant vespéral	Vesper Sparrow	<i>Passerellidae</i>	<i>Pooecetes gramineus</i>
Butor d'Amérique	American Bittern	<i>Ardeidae</i>	<i>Botaurus lentiginosus</i>
Canard branchu	Wood Duck	<i>Anatidae</i>	<i>Aix sponsa</i>
Canard chipeau	Gadwall	<i>Anatidae</i>	<i>Mareca strepera</i>
Canard colvert	Mallard	<i>Anatidae</i>	<i>Anas platyrhynchos</i>
Canard d'Amérique	American Wigeon	<i>Anatidae</i>	<i>Mareca americana</i>
Canard noir	American Black Duck	<i>Anatidae</i>	<i>Anas rubripes</i>
Canard pilet	Northern Pintail	<i>Anatidae</i>	<i>Anas acuta</i>
Canard siffleur	Eurasian Wigeon	<i>Anatidae</i>	<i>Mareca penelope</i>
Canard souchet	Northern Shoveler	<i>Anatidae</i>	<i>Spatula clypeata</i>
Cardinal à poitrine rose	Rose-breasted Grosbeak	<i>Cardinalidae</i>	<i>Pheucticus ludovicianus</i>
Cardinal à tête noire	Black-headed Grosbeak	<i>Cardinalidae</i>	<i>Pheucticus melanocephalus</i>
Cardinal rouge	Northern Cardinal	<i>Cardinalidae</i>	<i>Cardinalis cardinalis</i>
Chardonneret jaune	American Goldfinch	<i>Fringillidae</i>	<i>Spinus tristis</i>
Chevalier errant	Wandering Tattler	<i>Scolopacidae</i>	<i>Tringa incana</i>
Chevalier grivelé	Spotted Sandpiper	<i>Scolopacidae</i>	<i>Actitis macularius</i>
Chevalier semipalmé	Willet	<i>Scolopacidae</i>	<i>Tringa semipalmata</i>
Chevalier solitaire	Solitary Sandpiper	<i>Scolopacidae</i>	<i>Tringa solitaria</i>
Cinle d'Amérique	American Dipper	<i>Cinclidae</i>	<i>Cinclus mexicanus</i>
Colibri à gorge noire	Black-chinned Hummingbird	<i>Trochilidae</i>	<i>Archilochus alexandri</i>
Colibri à gorge rubis	Ruby-throated Hummingbird	<i>Trochilidae</i>	<i>Archilochus colubris</i>
Colibri calliope	Calliope Hummingbird	<i>Trochilidae</i>	<i>Selasphorus calliope</i>
Colibri d'Anna	Anna's Hummingbird	<i>Trochilidae</i>	<i>Calypte anna</i>
Colibri roux	Rufous Hummingbird	<i>Trochilidae</i>	<i>Selasphorus rufus</i>
Coulicou à bec jaune	Yellow-billed Cuckoo	<i>Cuculidae</i>	<i>Coccyzus americanus</i>
Coulicou à bec noir	Black-billed Cuckoo	<i>Cuculidae</i>	<i>Coccyzus erythrophthalmus</i>
Courlis à long bec	Long-billed Curlew	<i>Scolopacidae</i>	<i>Numenius americanus</i>
Courlis corlieu	Whimbrel	<i>Scolopacidae</i>	<i>Numenius phaeopus</i>
Courlis esquimau	Eskimo Curlew	<i>Scolopacidae</i>	<i>Numenius borealis</i>
Cygne siffleur	Tundra Swan	<i>Anatidae</i>	<i>Cygnus columbianus</i>
Cygne trompette	Trumpeter Swan	<i>Anatidae</i>	<i>Cygnus buccinator</i>
Cygne tuberculé	Mute Swan	<i>Anatidae</i>	<i>Cygnus olor</i>
Dickcissel d'Amérique	Dickcissel	<i>Cardinalidae</i>	<i>Spiza americana</i>
Durbec des sapins	Pine Grosbeak	<i>Fringillidae</i>	<i>Pinicola enucleator</i>
Échasse d'Amérique	Black-necked Stilt	<i>Recurvirostridae</i>	<i>Himantopus mexicanus</i>

Eider à duvet	Common Eider	<i>Anatidae</i>	<i>Somateria mollissima</i>
Eider à tête grise	King Eider	<i>Anatidae</i>	<i>Somateria spectabilis</i>
Engoulevent bois-pourri	Eastern Whip-poor-will	<i>Caprimulgidae</i>	<i>Antrostomus vociferus</i>
Engoulevent d'Amérique	Common Nighthawk	<i>Caprimulgidae</i>	<i>Chordeiles minor</i>
Engoulevent de Nuttall	Common Poorwill	<i>Caprimulgidae</i>	<i>Phalaenoptilus nuttallii</i>
Érismature rousse	Ruddy Duck	<i>Anatidae</i>	<i>Oxyura jamaicensis</i>
Fou de Bassan	Northern Gannet	<i>Sulidae</i>	<i>Morus bassanus</i>
Foulque d'Amérique	American Coot	<i>Rallidae</i>	<i>Fulica americana</i>
Fuligule à collier	Ring-necked Duck	<i>Anatidae</i>	<i>Aythya collaris</i>
Fuligule à dos blanc	Canvasback	<i>Anatidae</i>	<i>Aythya valisineria</i>
Fuligule à tête rouge	Redhead	<i>Anatidae</i>	<i>Aythya americana</i>
Fuligule milouinan	Greater Scaup	<i>Anatidae</i>	<i>Aythya marila</i>
Fulmar boréal	Northern Fulmar	<i>Procellariidae</i>	<i>Fulmarus glacialis</i>
Gallinule d'Amérique	Common Gallinule	<i>Rallidae</i>	<i>Gallinula galeata</i>
Garrot à oeil d'or	Common Goldeneye	<i>Anatidae</i>	<i>Bucephala clangula</i>
Garrot d'Islande	Barrow's Goldeneye	<i>Anatidae</i>	<i>Bucephala islandica</i>
Gobemoucheron gris-bleu	Blue-gray Gnatcatcher	<i>Poliptilidae</i>	<i>Poliptila caerulea</i>
Goéland à ailes grises	Glaucous-winged Gull	<i>Laridae</i>	<i>Larus glaucescens</i>
Goéland à bec cerclé	Ring-billed Gull	<i>Laridae</i>	<i>Larus delawarensis</i>
Goéland arctique	Iceland Gull	<i>Laridae</i>	<i>Larus glaucooides</i>
Goéland argenté	Herring Gull	<i>Laridae</i>	<i>Larus argentatus</i>
Goéland bourgmestre	Glaucous Gull	<i>Laridae</i>	<i>Larus hyperboreus</i>
Goéland brun	Lesser Black-backed Gull	<i>Laridae</i>	<i>Larus fuscus</i>
Goéland cendré	Common Gull	<i>Laridae</i>	<i>Larus canus</i>
Goéland d'Audubon	Western Gull	<i>Laridae</i>	<i>Larus occidentalis</i>
Goéland de Californie	California Gull	<i>Laridae</i>	<i>Larus californicus</i>
Goéland de Heermann	Heermann's Gull	<i>Laridae</i>	<i>Larus heermanni</i>
Goéland marin	Great Black-backed Gull	<i>Laridae</i>	<i>Larus marinus</i>
Goglu des prés	Bobolink	<i>Icteridae</i>	<i>Dolichonyx oryzivorus</i>
Gorgebleue à miroir	Bluethroat	<i>Muscicapidae</i>	<i>Cyanecula svecica</i>
Grand Chevalier	Greater Yellowlegs	<i>Scolopacidae</i>	<i>Tringa melanoleuca</i>
Grand Harle	Common Merganser	<i>Anatidae</i>	<i>Mergus merganser</i>
Grand Héron	Great Blue Heron	<i>Ardeidae</i>	<i>Ardea herodias</i>
Grand Labbe	Great Skua	<i>Stercorariidae</i>	<i>Stercorarius skua</i>
Grand Pic	Pileated Woodpecker	<i>Picidae</i>	<i>Dryocopus pileatus</i>
Grande Aigrette	Great Egret	<i>Ardeidae</i>	<i>Ardea alba</i>

Grèbe à bec bigarré	Pied-billed Grebe	<i>Podicipedidae</i>	<i>Podilymbus podiceps</i>
Grèbe à cou noir	Eared Grebe	<i>Podicipedidae</i>	<i>Podiceps nigricollis</i>
Grèbe à face blanche	Clark's Grebe	<i>Podicipedidae</i>	<i>Aechmophorus clarkii</i>
Grèbe élégant	Western Grebe	<i>Podicipedidae</i>	<i>Aechmophorus occidentalis</i>
Grèbe esclavon	Horned Grebe	<i>Podicipedidae</i>	<i>Podiceps auritus</i>
Grèbe jougris	Red-necked Grebe	<i>Podicipedidae</i>	<i>Podiceps grisegena</i>
Grimpereau brun	Brown Creeper	<i>Certhiidae</i>	<i>Certhia americana</i>
Grive à collier	Varied Thrush	<i>Turdidae</i>	<i>Ixoreus naevius</i>
Grive à dos olive	Swainson's Thrush	<i>Turdidae</i>	<i>Catharus ustulatus</i>
Grive à joues grises	Gray-cheeked Thrush	<i>Turdidae</i>	<i>Catharus minimus</i>
Grive de Bicknell	Bicknell's Thrush	<i>Turdidae</i>	<i>Catharus bicknelli</i>
Grive des bois	Wood Thrush	<i>Turdidae</i>	<i>Hylocichla mustelina</i>
Grive fauve	Veery	<i>Turdidae</i>	<i>Catharus fuscescens</i>
Grive solitaire	Hermit Thrush	<i>Turdidae</i>	<i>Catharus guttatus</i>
Gros-bec errant	Evening Grosbeak	<i>Fringillidae</i>	<i>Coccothraustes vespertinus</i>
Grue blanche	Whooping Crane	<i>Gruidae</i>	<i>Grus americana</i>
Grue du Canada	Sandhill Crane	<i>Gruidae</i>	<i>Antigone canadensis</i>
Guifette noire	Black Tern	<i>Laridae</i>	<i>Chlidonias niger</i>
Guillemot à cou blanc	Ancient Murrelet	<i>Alcidae</i>	<i>Synthliboramphus antiquus</i>
Guillemot à miroir	Black Guillemot	<i>Alcidae</i>	<i>Cephus grylle</i>
Guillemot colombin	Pigeon Guillemot	<i>Alcidae</i>	<i>Cephus columba</i>
Guillemot de Brünnich	Thick-billed Murre	<i>Alcidae</i>	<i>Uria lomvia</i>
Guillemot de Scripps	Scripps's Murrelet	<i>Alcidae</i>	<i>Synthliboramphus scrippsi</i>
Guillemot marbré	Marbled Murrelet	<i>Alcidae</i>	<i>Brachyramphus marmoratus</i>
Guillemot marmette	Common Murre	<i>Alcidae</i>	<i>Uria aalge</i>
Harelde kakawi	Long-tailed Duck	<i>Anatidae</i>	<i>Clangula hyemalis</i>
Harle couronné	Hooded Merganser	<i>Anatidae</i>	<i>Lophodytes cucullatus</i>
Harle huppé	Red-breasted Merganser	<i>Anatidae</i>	<i>Mergus serrator</i>
Héron garde-boeufs	Cattle Egret	<i>Ardeidae</i>	<i>Bubulcus ibis</i>
Héron vert	Green Heron	<i>Ardeidae</i>	<i>Butorides virescens</i>
Hirondelle à ailes hérissées	Northern Rough-winged Swallow	<i>Hirundinidae</i>	<i>Stelgidopteryx serripennis</i>
Hirondelle à face blanche	Violet-green Swallow	<i>Hirundinidae</i>	<i>Tachycineta thalassina</i>
Hirondelle à front blanc	Cliff Swallow	<i>Hirundinidae</i>	<i>Petrochelidon pyrrhonota</i>
Hirondelle bicolore	Tree Swallow	<i>Hirundinidae</i>	<i>Tachycineta bicolor</i>
Hirondelle de rivage	Bank Swallow	<i>Hirundinidae</i>	<i>Riparia riparia</i>
Hirondelle noire	Purple Martin	<i>Hirundinidae</i>	<i>Progne subis</i>

Hirondelle rustique	Barn Swallow	<i>Hirundinidae</i>	<i>Hirundo rustica</i>
Huîtrier de Bachman	Black Oystercatcher	<i>Haematopodidae</i>	<i>Haematopus bachmani</i>
Ibis à face blanche	White-faced Ibis	<i>Threskiornithidae</i>	<i>Plegadis chihi</i>
Ictérie polyglotte	Yellow-breasted Chat	<i>Icteriidae</i>	<i>Icteria virens</i>
Jaseur boréal	Bohemian Waxwing	<i>Bombycillidae</i>	<i>Bombycilla garrulus</i>
Jaseur d'Amérique	Cedar Waxwing	<i>Bombycillidae</i>	<i>Bombycilla cedrorum</i>
Junco ardoisé	Dark-eyed Junco	<i>Passerellidae</i>	<i>Junco hyemalis</i>
Labbe à longue queue	Long-tailed Jaeger	<i>Stercorariidae</i>	<i>Stercorarius longicaudus</i>
Labbe de McCormick	South Polar Skua	<i>Stercorariidae</i>	<i>Stercorarius maccormicki</i>
Labbe parasite	Parasitic Jaeger	<i>Stercorariidae</i>	<i>Stercorarius parasiticus</i>
Labbe pomarin	Pomarine Jaeger	<i>Stercorariidae</i>	<i>Stercorarius pomarinus</i>
Macareux cornu	Horned Puffin	<i>Alcidae</i>	<i>Fratercula corniculata</i>
Macareux huppé	Tufted Puffin	<i>Alcidae</i>	<i>Fratercula cirrhata</i>
Macareux moine	Atlantic Puffin	<i>Alcidae</i>	<i>Fratercula arctica</i>
Macareux rhinocéros	Rhinoceros Auklet	<i>Alcidae</i>	<i>Cerorhinca monocerata</i>
Macreuse à ailes blanches	White-winged Scoter	<i>Anatidae</i>	<i>Melanitta deglandi</i>
Macreuse à bec jaune	Black Scoter	<i>Anatidae</i>	<i>Melanitta americana</i>
Macreuse à front blanc	Surf Scoter	<i>Anatidae</i>	<i>Melanitta perspicillata</i>
Marouette de Caroline	Sora	<i>Rallidae</i>	<i>Porzana carolina</i>
Martinet à gorge blanche	White-throated Swift	<i>Apodidae</i>	<i>Aeronautes saxatalis</i>
Martinet de Vaux	Vaux's Swift	<i>Apodidae</i>	<i>Chaetura vauxi</i>
Martinet ramoneur	Chimney Swift	<i>Apodidae</i>	<i>Chaetura pelagica</i>
Martinet sombre	Black Swift	<i>Apodidae</i>	<i>Cypseloides niger</i>
Maubèche des champs	Upland Sandpiper	<i>Scolopacidae</i>	<i>Bartramia longicauda</i>
Mergule nain	Dovekie	<i>Alcidae</i>	<i>Alle alle</i>
Merle d'Amérique	American Robin	<i>Turdidae</i>	<i>Turdus migratorius</i>
Merlebleu azuré	Mountain Bluebird	<i>Turdidae</i>	<i>Sialia currucoides</i>
Merlebleu de l'Est	Eastern Bluebird	<i>Turdidae</i>	<i>Sialia sialis</i>
Merlebleu de l'Ouest	Western Bluebird	<i>Turdidae</i>	<i>Sialia mexicana</i>
Mésange à dos marron	Chestnut-backed Chickadee	<i>Paridae</i>	<i>Poecile rufescens</i>
Mésange à tête brune	Boreal Chickadee	<i>Paridae</i>	<i>Poecile hudsonicus</i>
Mésange à tête noire	Black-capped Chickadee	<i>Paridae</i>	<i>Poecile atricapillus</i>
Mésange bicolore	Tufted Titmouse	<i>Paridae</i>	<i>Baeolophus bicolor</i>
Mésange de Gambel	Mountain Chickadee	<i>Paridae</i>	<i>Poecile gambeli</i>
Mésange lapone	Gray-headed Chickadee	<i>Paridae</i>	<i>Poecile cinctus</i>
Moqueur chat	Gray Catbird	<i>Mimidae</i>	<i>Dumetella carolinensis</i>

Moqueur des armoises	Sage Thrasher	<i>Mimidae</i>	<i>Oreoscoptes montanus</i>
Moqueur polyglotte	Northern Mockingbird	<i>Mimidae</i>	<i>Mimus polyglottos</i>
Moqueur roux	Brown Thrasher	<i>Mimidae</i>	<i>Toxostoma rufum</i>
Moucherolle à côtés olive	Olive-sided Flycatcher	<i>Tyrannidae</i>	<i>Contopus cooperi</i>
Moucherolle à ventre jaune	Yellow-bellied Flycatcher	<i>Tyrannidae</i>	<i>Empidonax flaviventris</i>
Moucherolle à ventre roux	Say's Phoebe	<i>Tyrannidae</i>	<i>Sayornis saya</i>
Moucherolle côtier	Pacific-slope Flycatcher	<i>Tyrannidae</i>	<i>Empidonax difficilis</i>
Moucherolle de Hammond	Hammond's Flycatcher	<i>Tyrannidae</i>	<i>Empidonax hammondi</i>
Moucherolle des aulnes	Alder Flycatcher	<i>Tyrannidae</i>	<i>Empidonax alnorum</i>
Moucherolle des saules	Willow Flycatcher	<i>Tyrannidae</i>	<i>Empidonax traillii</i>
Moucherolle gris	Gray Flycatcher	<i>Tyrannidae</i>	<i>Empidonax wrightii</i>
Moucherolle phébi	Eastern Phoebe	<i>Tyrannidae</i>	<i>Sayornis phoebe</i>
Moucherolle sombre	Dusky Flycatcher	<i>Tyrannidae</i>	<i>Empidonax oberholseri</i>
Moucherolle tchébec	Least Flycatcher	<i>Tyrannidae</i>	<i>Empidonax minimus</i>
Moucherolle vert	Acadian Flycatcher	<i>Tyrannidae</i>	<i>Empidonax virescens</i>
Mouette blanche	Ivory Gull	<i>Laridae</i>	<i>Pagophila eburnea</i>
Mouette de Bonaparte	Bonaparte's Gull	<i>Laridae</i>	<i>Chroicocephalus philadelphia</i>
Mouette de Franklin	Franklin's Gull	<i>Laridae</i>	<i>Leucophaeus pipixcan</i>
Mouette de Sabine	Sabine's Gull	<i>Laridae</i>	<i>Xema sabini</i>
Mouette pygmée	Little Gull	<i>Laridae</i>	<i>Hydrocoloeus minutus</i>
Mouette rieuse	Black-headed Gull	<i>Laridae</i>	<i>Chroicocephalus ridibundus</i>
Mouette rosée	Ross's Gull	<i>Laridae</i>	<i>Rhodostethia rosea</i>
Mouette tridactyle	Black-legged Kittiwake	<i>Laridae</i>	<i>Rissa tridactyla</i>
Océanite à queue fourchue	Fork-tailed Storm-Petrel	<i>Hydrobatidae</i>	<i>Hydrobates furcatus</i>
Océanite cul-blanc	Leach's Storm-Petrel	<i>Hydrobatidae</i>	<i>Hydrobates leucorhous</i>
Océanite de Wilson	Wilson's Storm-Petrel	<i>Oceanitidae</i>	<i>Oceanites oceanicus</i>
Oie de Ross	Ross's Goose	<i>Anatidae</i>	<i>Anser rossii</i>
Oie des neiges	Snow Goose	<i>Anatidae</i>	<i>Anser caerulescens</i>
Oie rieuse	Greater White-fronted Goose	<i>Anatidae</i>	<i>Anser albifrons</i>
Oriole de Baltimore	Baltimore Oriole	<i>Icteridae</i>	<i>Icterus galbula</i>
Oriole de Bullock	Bullock's Oriole	<i>Icteridae</i>	<i>Icterus bullockii</i>
Oriole des vergers	Orchard Oriole	<i>Icteridae</i>	<i>Icterus spurius</i>
Orite buissonnière	Bushtit	<i>Aegithalidae</i>	<i>Psaltriparus minimus</i>
Paruline à ailes bleues	Blue-winged Warbler	<i>Parulidae</i>	<i>Vermivora cyanoptera</i>
Paruline à ailes dorées	Golden-winged Warbler	<i>Parulidae</i>	<i>Vermivora chrysoptera</i>
Paruline à calotte noire	Wilson's Warbler	<i>Parulidae</i>	<i>Cardellina pusilla</i>

Paruline à capuchon	Hooded Warbler	<i>Parulidae</i>	<i>Setophaga citrina</i>
Paruline à collier	Northern Parula	<i>Parulidae</i>	<i>Setophaga americana</i>
Paruline à couronne rousse	Palm Warbler	<i>Parulidae</i>	<i>Setophaga palmarum</i>
Paruline à croupion jaune	Yellow-rumped Warbler	<i>Parulidae</i>	<i>Setophaga coronata</i>
Paruline à flancs marron	Chestnut-sided Warbler	<i>Parulidae</i>	<i>Setophaga pensylvanica</i>
Paruline à gorge grise	Connecticut Warbler	<i>Parulidae</i>	<i>Oporornis agilis</i>
Paruline à gorge jaune	Yellow-throated Warbler	<i>Parulidae</i>	<i>Setophaga dominica</i>
Paruline à gorge noire	Black-throated Green Warbler	<i>Parulidae</i>	<i>Setophaga virens</i>
Paruline à gorge orangée	Blackburnian Warbler	<i>Parulidae</i>	<i>Setophaga fusca</i>
Paruline à joues grises	Nashville Warbler	<i>Parulidae</i>	<i>Leiothlypis ruficapilla</i>
Paruline à poitrine baie	Bay-breasted Warbler	<i>Parulidae</i>	<i>Setophaga castanea</i>
Paruline à tête cendrée	Magnolia Warbler	<i>Parulidae</i>	<i>Setophaga magnolia</i>
Paruline azurée	Cerulean Warbler	<i>Parulidae</i>	<i>Setophaga cerulea</i>
Paruline bleue	Black-throated Blue Warbler	<i>Parulidae</i>	<i>Setophaga caerulescens</i>
Paruline couronnée	Ovenbird	<i>Parulidae</i>	<i>Seiurus aurocapilla</i>
Paruline de Kirtland	Kirtland's Warbler	<i>Parulidae</i>	<i>Setophaga kirtlandii</i>
Paruline de Townsend	Townsend's Warbler	<i>Parulidae</i>	<i>Setophaga townsendi</i>
Paruline des buissons	MacGillivray's Warbler	<i>Parulidae</i>	<i>Geothlypis tolmiei</i>
Paruline des pins	Pine Warbler	<i>Parulidae</i>	<i>Setophaga pinus</i>
Paruline des prés	Prairie Warbler	<i>Parulidae</i>	<i>Setophaga discolor</i>
Paruline des ruisseaux	Northern Waterthrush	<i>Parulidae</i>	<i>Parkesia noveboracensis</i>
Paruline du Canada	Canada Warbler	<i>Parulidae</i>	<i>Cardellina canadensis</i>
Paruline du Kentucky	Kentucky Warbler	<i>Parulidae</i>	<i>Geothlypis formosa</i>
Paruline flamboyante	American Redstart	<i>Parulidae</i>	<i>Setophaga ruticilla</i>
Paruline grise	Black-throated Gray Warbler	<i>Parulidae</i>	<i>Setophaga nigrescens</i>
Paruline hochequeue	Louisiana Waterthrush	<i>Parulidae</i>	<i>Parkesia motacilla</i>
Paruline jaune	Yellow Warbler	<i>Parulidae</i>	<i>Setophaga petechia</i>
Paruline masquée	Common Yellowthroat	<i>Parulidae</i>	<i>Geothlypis trichas</i>
Paruline noir et blanc	Black-and-white Warbler	<i>Parulidae</i>	<i>Mniotilta varia</i>
Paruline obscure	Tennessee Warbler	<i>Parulidae</i>	<i>Leiothlypis peregrina</i>
Paruline orangée	Prothonotary Warbler	<i>Parulidae</i>	<i>Protonotaria citrea</i>
Paruline rayée	Blackpoll Warbler	<i>Parulidae</i>	<i>Setophaga striata</i>
Paruline tigrée	Cape May Warbler	<i>Parulidae</i>	<i>Setophaga tigrina</i>
Paruline triste	Mourning Warbler	<i>Parulidae</i>	<i>Geothlypis philadelphia</i>
Paruline verdâtre	Orange-crowned Warbler	<i>Parulidae</i>	<i>Leiothlypis celata</i>
Paruline vermivore	Worm-eating Warbler	<i>Parulidae</i>	<i>Helmitheros vermivorum</i>

Passerin azuré	Lazuli Bunting	<i>Cardinalidae</i>	<i>Passerina amoena</i>
Passerin indigo	Indigo Bunting	<i>Cardinalidae</i>	<i>Passerina cyanea</i>
Petit Blongios	Least Bittern	<i>Ardeidae</i>	<i>Ixobrychus exilis</i>
Petit Chevalier	Lesser Yellowlegs	<i>Scolopacidae</i>	<i>Tringa flavipes</i>
Petit Fuligule	Lesser Scaup	<i>Anatidae</i>	<i>Aythya affinis</i>
Petit Garrot	Bufflehead	<i>Anatidae</i>	<i>Bucephala albeola</i>
Petit Pingouin	Razorbill	<i>Alcidae</i>	<i>Alca torda</i>
Pétrel de Murphy	Murphy's Petrel	<i>Procellariidae</i>	<i>Pterodroma ultima</i>
Pétrel des Bermudes	Bermuda Petrel	<i>Procellariidae</i>	<i>Pterodroma cahow</i>
Pétrel maculé	Mottled Petrel	<i>Procellariidae</i>	<i>Pterodroma inexpectata</i>
Phalarope à bec étroit	Red-necked Phalarope	<i>Scolopacidae</i>	<i>Phalaropus lobatus</i>
Phalarope à bec large	Red Phalarope	<i>Scolopacidae</i>	<i>Phalaropus fulicarius</i>
Phalarope de Wilson	Wilson's Phalarope	<i>Scolopacidae</i>	<i>Phalaropus tricolor</i>
Pic à dos noir	Black-backed Woodpecker	<i>Picidae</i>	<i>Picoides arcticus</i>
Pic à dos rayé	American Three-toed Woodpecker	<i>Picidae</i>	<i>Picoides dorsalis</i>
Pic à nuque rouge	Red-naped Sapsucker	<i>Picidae</i>	<i>Sphyrapicus nuchalis</i>
Pic à poitrine rouge	Red-breasted Sapsucker	<i>Picidae</i>	<i>Sphyrapicus ruber</i>
Pic à tête blanche	White-headed Woodpecker	<i>Picidae</i>	<i>Dryobates albolarvatus</i>
Pic à tête rouge	Red-headed Woodpecker	<i>Picidae</i>	<i>Melanerpes erythrocephalus</i>
Pic à ventre roux	Red-bellied Woodpecker	<i>Picidae</i>	<i>Melanerpes carolinus</i>
Pic chevelu	Hairy Woodpecker	<i>Picidae</i>	<i>Dryobates villosus</i>
Pic de Lewis	Lewis's Woodpecker	<i>Picidae</i>	<i>Melanerpes lewis</i>
Pic de Williamson	Williamson's Sapsucker	<i>Picidae</i>	<i>Sphyrapicus thyroideus</i>
Pic flamboyant	Northern Flicker	<i>Picidae</i>	<i>Colaptes auratus</i>
Pic maculé	Yellow-bellied Sapsucker	<i>Picidae</i>	<i>Sphyrapicus varius</i>
Pic mineur	Downy Woodpecker	<i>Picidae</i>	<i>Dryobates pubescens</i>
Pie-grièche boréale	Northern Shrike	<i>Laniidae</i>	<i>Lanius borealis</i>
Pie-grièche migratrice	Loggerhead Shrike	<i>Laniidae</i>	<i>Lanius ludovicianus</i>
Pigeon à queue barrée	Band-tailed Pigeon	<i>Columbidae</i>	<i>Patagioenas fasciata</i>
Pinson du Nord	Brambling	<i>Fringillidae</i>	<i>Fringilla montifringilla</i>
Pioui de l'Est	Eastern Wood-Pewee	<i>Tyrannidae</i>	<i>Contopus virens</i>
Pioui de l'Ouest	Western Wood-Pewee	<i>Tyrannidae</i>	<i>Contopus sordidulus</i>
Pipit d'Amérique	American Pipit	<i>Motacillidae</i>	<i>Anthus rubescens</i>
Pipit de Sprague	Sprague's Pipit	<i>Motacillidae</i>	<i>Anthus spragueii</i>
Piranga à tête rouge	Western Tanager	<i>Cardinalidae</i>	<i>Piranga ludoviciana</i>
Piranga écarlate	Scarlet Tanager	<i>Cardinalidae</i>	<i>Piranga olivacea</i>

Piranga vermillon	Summer Tanager	<i>Cardinalidae</i>	<i>Piranga rubra</i>
Plectrophane à ventre noir	Chestnut-collared Longspur	<i>Calcariidae</i>	<i>Calcarius ornatus</i>
Plectrophane de McCown	Thick-billed Longspur	<i>Calcariidae</i>	<i>Rhynchophanes mccownii</i>
Plectrophane de Smith	Smith's Longspur	<i>Calcariidae</i>	<i>Calcarius pictus</i>
Plectrophane des neiges	Snow Bunting	<i>Calcariidae</i>	<i>Plectrophenax nivalis</i>
Plectrophane lapon	Lapland Longspur	<i>Calcariidae</i>	<i>Calcarius lapponicus</i>
Plongeon à bec blanc	Yellow-billed Loon	<i>Gaviidae</i>	<i>Gavia adamsii</i>
Plongeon catmarin	Red-throated Loon	<i>Gaviidae</i>	<i>Gavia stellata</i>
Plongeon du Pacifique	Pacific Loon	<i>Gaviidae</i>	<i>Gavia pacifica</i>
Plongeon huard	Common Loon	<i>Gaviidae</i>	<i>Gavia immer</i>
Pluvier argenté	Black-bellied Plover	<i>Charadriidae</i>	<i>Pluvialis squatarola</i>
Pluvier bronzé	American Golden-Plover	<i>Charadriidae</i>	<i>Pluvialis dominica</i>
Pluvier fauve	Pacific Golden-Plover	<i>Charadriidae</i>	<i>Pluvialis fulva</i>
Pluvier grand-gravelot	Common Ringed Plover	<i>Charadriidae</i>	<i>Charadrius hiaticula</i>
Pluvier kildir	Killdeer	<i>Charadriidae</i>	<i>Charadrius vociferus</i>
Pluvier montagnard	Mountain Plover	<i>Charadriidae</i>	<i>Charadrius montanus</i>
Pluvier semipalmé	Semipalmated Plover	<i>Charadriidae</i>	<i>Charadrius semipalmatus</i>
Pluvier siffleur	Piping Plover	<i>Charadriidae</i>	<i>Charadrius melodus</i>
Puffin à bec grêle	Short-tailed Shearwater	<i>Procellariidae</i>	<i>Ardenna tenuirostris</i>
Puffin à pieds pâles	Flesh-footed Shearwater	<i>Procellariidae</i>	<i>Ardenna carneipes</i>
Puffin à pieds roses	Pink-footed Shearwater	<i>Procellariidae</i>	<i>Ardenna creatopus</i>
Puffin cendré	Cory's Shearwater	<i>Procellariidae</i>	<i>Calonectris diomedea</i>
Puffin de Buller	Buller's Shearwater	<i>Procellariidae</i>	<i>Ardenna bulleri</i>
Puffin des Anglais	Manx Shearwater	<i>Procellariidae</i>	<i>Puffinus puffinus</i>
Puffin fuligineux	Sooty Shearwater	<i>Procellariidae</i>	<i>Ardenna grisea</i>
Puffin majeur	Great Shearwater	<i>Procellariidae</i>	<i>Ardenna gravis</i>
Râle de Virginie	Virginia Rail	<i>Rallidae</i>	<i>Rallus limicola</i>
Râle élégant	King Rail	<i>Rallidae</i>	<i>Rallus elegans</i>
Râle jaune	Yellow Rail	<i>Rallidae</i>	<i>Coturnicops noveboracensis</i>
Roitelet à couronne dorée	Golden-crowned Kinglet	<i>Regulidae</i>	<i>Regulus satrapa</i>
Roitelet à couronne rubis	Ruby-crowned Kinglet	<i>Regulidae</i>	<i>Corthylio calendula</i>
Roselin à tête grise	Gray-crowned Rosy-Finch	<i>Fringillidae</i>	<i>Leucosticte tephrocotis</i>
Roselin de Cassin	Cassin's Finch	<i>Fringillidae</i>	<i>Haemorhous cassinii</i>
Roselin familier	House Finch	<i>Fringillidae</i>	<i>Haemorhous mexicanus</i>
Roselin pourpré	Purple Finch	<i>Fringillidae</i>	<i>Haemorhous purpureus</i>
Sarcelle à ailes bleues	Blue-winged Teal	<i>Anatidae</i>	<i>Spatula discors</i>

Sarcelle cannelle	Cinnamon Teal	Anatidae	<i>Spatula cyanoptera</i>
Sarcelle d'hiver	Green-winged Teal	Anatidae	<i>Anas crecca</i>
Sittelle à poitrine blanche	White-breasted Nuthatch	Sittidae	<i>Sitta carolinensis</i>
Sittelle à poitrine rousse	Red-breasted Nuthatch	Sittidae	<i>Sitta canadensis</i>
Sittelle pygmée	Pygmy Nuthatch	Sittidae	<i>Sitta pygmaea</i>
Sizerin blanchâtre	Hoary Redpoll	Fringillidae	<i>Acanthis hornemanni</i>
Sizerin flammé	Common Redpoll	Fringillidae	<i>Acanthis flammea</i>
Solitaire de Townsend	Townsend's Solitaire	Turdidae	<i>Myadestes townsendi</i>
Starique de Cassin	Cassin's Auklet	Alcidae	<i>Ptychoramphus aleuticus</i>
Starique perroquet	Parakeet Auklet	Alcidae	<i>Aethia psittacula</i>
Sterne arctique	Arctic Tern	Laridae	<i>Sterna paradisaea</i>
Sterne caspienne	Caspian Tern	Laridae	<i>Hydroprogne caspia</i>
Sterne de Dougall	Roseate Tern	Laridae	<i>Sterna dougallii</i>
Sterne de Forster	Forster's Tern	Laridae	<i>Sterna forsteri</i>
Sterne pierregarin	Common Tern	Laridae	<i>Sterna hirundo</i>
Sturnelle de l'Ouest	Western Meadowlark	Icteridae	<i>Sturnella neglecta</i>
Sturnelle des prés	Eastern Meadowlark	Icteridae	<i>Sturnella magna</i>
Tarin des pins	Pine Siskin	Fringillidae	<i>Spinus pinus</i>
Tohi à flancs roux	Eastern Towhee	Passerellidae	<i>Pipilo erythrophthalmus</i>
Tohi tacheté	Spotted Towhee	Passerellidae	<i>Pipilo maculatus</i>
Tournepierre à collier	Ruddy Turnstone	Scolopacidae	<i>Arenaria interpres</i>
Tournepierre noir	Black Turnstone	Scolopacidae	<i>Arenaria melanocephala</i>
Tourterelle triste	Mourning Dove	Columbidae	<i>Zenaidura macroura</i>
Tourterelle turque	Eurasian Collared-Dove	Columbidae	<i>Streptopelia decaocto</i>
Traquet motteux	Northern Wheatear	Muscicapidae	<i>Oenanthe oenanthe</i>
Troglodyte à bec court	Sedge Wren	Troglodytidae	<i>Cistothorus stellaris</i>
Troglodyte de Baird	Pacific Wren	Troglodytidae	<i>Troglodytes pacificus</i>
Troglodyte de Bewick	Bewick's Wren	Troglodytidae	<i>Thryomanes bewickii</i>
Troglodyte de Caroline	Carolina Wren	Troglodytidae	<i>Thryothorus ludovicianus</i>
Troglodyte des canyons	Canyon Wren	Troglodytidae	<i>Catherpes mexicanus</i>
Troglodyte des forêts	Winter Wren	Troglodytidae	<i>Troglodytes hiemalis</i>
Troglodyte des marais	Marsh Wren	Troglodytidae	<i>Cistothorus palustris</i>
Troglodyte des rochers	Rock Wren	Troglodytidae	<i>Salpinctes obsoletus</i>
Troglodyte familier	House Wren	Troglodytidae	<i>Troglodytes aedon</i>
Tyran de l'Ouest	Western Kingbird	Tyrannidae	<i>Tyrannus verticalis</i>
Tyran huppé	Great Crested Flycatcher	Tyrannidae	<i>Myiarchus crinitus</i>

Tyran tritri	Eastern Kingbird	<i>Tyrannidae</i>	<i>Tyrannus tyrannus</i>
Viréo à gorge jaune	Yellow-throated Vireo	<i>Vireonidae</i>	<i>Vireo flavifrons</i>
Viréo à tête bleue	Blue-headed Vireo	<i>Vireonidae</i>	<i>Vireo solitarius</i>
Viréo aux yeux blancs	White-eyed Vireo	<i>Vireonidae</i>	<i>Vireo griseus</i>
Viréo aux yeux rouges	Red-eyed Vireo	<i>Vireonidae</i>	<i>Vireo olivaceus</i>
Viréo de Cassin	Cassin's Vireo	<i>Vireonidae</i>	<i>Vireo cassinii</i>
Viréo de Hutton	Hutton's Vireo	<i>Vireonidae</i>	<i>Vireo huttoni</i>
Viréo de Philadelphie	Philadelphia Vireo	<i>Vireonidae</i>	<i>Vireo philadelphicus</i>
Viréo mélodieux	Warbling Vireo	<i>Vireonidae</i>	<i>Vireo gilvus</i>